

## PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

19 AVRIL 2013

### PROPOSITION DE RESOLUTION

**visant à optimiser la lutte contre les nuisances sonores en assurant une meilleure coordination des plaintes et renforçant la formation des agents régionaux et communaux**

(déposée par Mme Françoise BERTIEAUX (F),  
MM. Philippe PIVIN (F) et Vincent DE WOLF (F))

#### Développements

Le bruit urbain n'est pas un phénomène nouveau. Au II<sup>ème</sup> siècle, Rome était la première ville de l'humanité à compter un million d'habitants et souffrait déjà de toutes les nuisances des cités modernes : embouteillages, insécurité et bruit. Les citoyens se plaignaient du grand charivari provoqué par le roulement des chars sur les pavés ou les cris des commerçants...

En ce début de XXI<sup>ème</sup> siècle, plus de 90 % des Belges habitent dans des où le développement des transports terrestres, ferroviaires ou aériens s'accélère. Le niveau sonore devient insupportable pour une grande partie des citoyens dont les moins favorisés sont le plus souvent victimes de cette nuisance et se trouvent plus démunis pour s'en défendre.

En Région de Bruxelles-Capitale, la pollution sonore est aussi un problème sérieux. Elle est même une des principales causes de nuisances rencontrées dans l'environnement urbain. Selon les cahiers de l'Agence de Développement Territoriale (ADT, n° 10, 2011), près de 65 % des Bruxellois sont soumis à un niveau de bruit supérieur aux recommandations de l'OMS (55dB). De plus, un quart des Bruxellois, sondé par l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement « considèrent le bruit comme le problème environnemental numéro un ».

Cette pollution diminue qualité de vie et habitabilité de la ville : c'est la principale cause d'exode urbain. Pire, dans certains cas, elle menace la santé physique et mentale des Bruxellois.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2012-2013

19 APRIL 2013

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**ertoe strekkende de strijd tegen de geluidshinder te optimaliseren via een betere coördinatie van de klachtenbehandeling en een meer doorgedreven opleiding van de gewestelijke en gemeentelijke ambtenaren**

(ingediend door mevrouw Françoise BERTIEAUX (F),  
de heren Philippe PIVIN (F) en Vincent DE WOLF (F))

#### Toelichting

Stadslawaai is geen nieuw fenomeen. In de II<sup>e</sup> eeuw was Rome de eerste stad in de geschiedenis van de mens die een miljoen inwoners telde en al te kampen had met alle hinder van de moderne steden : opstoppingen, onveiligheid en geluidshinder. De burgers kloegen over het geratel van de karren op de kasseien, over het geroep van de winkeliers...

In het begin van de XXI<sup>e</sup> eeuw, woont meer dan 90 % van de Belgen in steden waar het weg-, spoor- en luchtvervoer almaar toeneemt. Het geluidsniveau wordt ondraaglijk voor een groot aantal stedelingen. De meest achtergestelden zijn daarvan het vaakst het slachtoffer en ze hebben de minste middelen om zich daartegen te wapenen.

Ook in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is geluidshinder een ernstig probleem en zelfs een van de grootste oorzaken van overlast in de stedelijke omgeving. Volgens de cahiers van het Agentschap voor Territoriale Ontwikkeling (ATO, nr. 10, 2011), wordt bijna 65 % van de Brusselaars blootgesteld aan een geluidsniveau dat hoger ligt dan het door de WGO aanbevolen maximum (55 dB). Bovendien vindt een kwart van de door het Brussels Instituut voor Milieubeheer ondervraagde Brusselaars dat geluidshinder het grootste milieuprobleem is.

Geluidshinder tast de levenskwaliteit en de leefbaarheid van de stad aan en is de grootste oorzaak van de stadsvlucht. Erger nog, in bepaalde gevallen, worden de fysieke en mentale gezondheid van de Brusselaars erdoor bedreigd.

Les habitants de notre Ville-Région sont en effet confrontés en permanence à de très nombreux bruits portant ainsi atteintes à l'habitabilité de leur quartier et à leur santé. Ceux-ci peuvent être le résultat notamment de la densification de la circulation automobile (en particulier aux heures de pointes) et des transports publics ; l'utilisation parfois inadaptée de sirènes et d'alarmes en tout genre ; le développement de certaines activités économiques (entreprises, commerces, Horeca, boîtes-de-nuit...); les différents systèmes de conditionnement et d'évacuation d'air des bâtiments ; le voisinage (résultant notamment de l'état lacunaire de l'isolation acoustique des logements); les manifestations culturelles (festivals et concerts recourant à l'amplification électronique de musique en plein) et sportives en plein air ; les chantiers publics ; les survols d'avion de jours comme de nuits.

Face à ces multiples sources potentielles de nuisances sonores, le législateur bruxellois a défini de nombreux textes directement ou indirectement relatifs au bruit, notamment l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain ; l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement ; le Code bruxellois de l'aménagement du territoire (COBAT) ; l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

Cette première ordonnance de 1997 constitue la seule législation qui soit entièrement consacrée à la lutte contre les nuisances sonores dans notre Région. Cette ordonnance et ses trois arrêtés d'exécution du 21 novembre 2002<sup>1</sup> distinguent le bruit sur la voie publique, d'une part, et les bruits dans des espaces privés, d'autre part.

Le législateur ordonnancier semble avoir tout prévu pour, selon les termes du texte : « éviter, prévenir ou réduire en priorité les effets nuisibles, y compris la gêne, de l'exposition au bruit dans l'environnement ».

De l'interprétation de ces textes et d'une certaine pratique, il ressort qu'il existe deux façons d'établir l'infraction en fonction du type d'origine du bruit. Soit l'infraction est identifiée en fonction du dépassement d'un seuil minimal déterminé (approche quantitative requérant un instrument de mesure), soit de manière subjective en fonction d'une nuisance effectivement « ressentie ». L'approche quantitative permet évidemment d'objectiver la nuisance. Elle facilite le contrôle et « justifie » la prise d'une sanction mais cependant elle nécessite l'emploi d'un

<sup>1</sup> AGRBC du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre les bruits de voisinage (M.B., 21 décembre 2002 ; err. M.B., 7 octobre 2003) ; AGRBC du 21 novembre 2002 relatif à la lutte contre le bruit et les vibrations générés par les installations classées (M.B. 21 décembre 2002) ; AGRBC du 21 novembre 2002 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure du bruit (M.B. 21 décembre 2002).

De inwoners van ons stadsgewest worden immers voortdurend blootgesteld aan een groot aantal vormen van geluidshinder die als dusdanig de leefbaarheid van hun wijk in het gedrang brengen en hun gezondheid aantasten : de toename van het autoverkeer (vooral tijdens de spitsuren) en van het openbaar vervoer, het soms onaangepaste gebruik van allerhande sirenes en alarmsignalen, bepaalde economische activiteiten (bedrijven, winkels, horeca, nachtclubs), verschillende ventilatie- en klimaatregelingsystemen van gebouwen, buurtlawaai (met name wegens de gebrekkige akoestische isolatie van de woningen), culturele evenementen (festivals en concerten met elektronisch versterkte muziek), sportevenementen in open lucht, openbare bouwplaatsen en overvliegende vliegtuigen overdag en 's nachts.

Gelet op die verschillende potentiële bronnen van geluidshinder, heeft de Brusselse wetgever een groot aantal wetsteksten aangenomen die direct of indirect over geluidshinder handelen, inzonderheid de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving, de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen, het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO), de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu.

De eerste ordonnantie van 1997 is de enige wetgeving die volledig gewijd is aan de strijd tegen geluidshinder in ons Gewest. Die ordonnantie en haar drie uitvoeringsbesluiten van 21 november 2002<sup>1</sup> maken een onderscheid tussen, enerzijds, geluidshinder op de openbare weg en, anderzijds, geluidshinder in privéruimten.

De ordonnantiegever heeft blijkbaar alles geregeld om volgens de tekst « schadelijke gevolgen van blootstelling aan omgevingslawaai (zoals hinder) te vermijden, te voorkomen of te verminderen ».

Uit de interpretatie van die teksten en de praktijkervaring blijkt dat er twee manieren zijn om een overtreding vast te stellen volgens de oorsprong van de geluidshinder. Ofwel wordt de overtreding vastgesteld wanneer een vooraf bepaalde minimumdrempel overschreden wordt (kwantitatieve benadering waarbij een meetapparaat vereist is) ofwel wordt ze op subjectieve wijze vastgesteld wanneer er daadwerkelijk hinder wordt « ervaren ». De kwantitatieve benadering maakt het natuurlijk mogelijk om de hinder te objectiveren. Ze vergemakkelijkt de controle

<sup>1</sup> Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen het buurtlawaai (B.S. 21 december 2002; err. B.S. 7 oktober 2003); Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de strijd tegen de geluids- en trillingenhinder voortgebracht door de ingedeelde inrichtingen (B.S. 21 december 2002); Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen (B.S. 21 december 2002).

instrument de mesure (sonomètre) requérant une pratique régulière pour être maîtrisé.

L'ordonnance du 25 mars 1999 précise notamment les deux catégories d'agents censés contrôler le respect de la législation relative à l'environnement. Il s'agit des agents de l'IBGE désignés par le Gouvernement et des agents communaux désignés par les collèges des bourgmestre et échevins. Or actuellement peu de services communaux disposent d'un sonomètre et du personnel qualifié pour l'utiliser. Il semble donc que tout le poids du contrôle repose sur les agents de l'IBGE, lesquels sont en sous-effectifs pour remplir toutes les missions inhérentes à ces contrôles.

Cette même ordonnance du 25 mars 1999 prévoit également que l'intervention de ces agents régionaux et communaux ait lieu de manière concurrente. Ainsi l'intervention des uns et des autres peut être sollicitée indifféremment par les plaignants. Cependant, dans la pratique toutefois, on constate que les agents communaux ne sont pas préparés pour intervenir lorsque l'usage d'un sonomètre est requis.

Ainsi, il est une chose de prévoir des limitations des nuisances sonores et interdictions. Une autre est de faire en sorte que ces interdictions et limitations soient contrôlées...

Outre cette difficulté effective de contrôle, un autre problème est inhérent à la complexité du système institutionnel bruxellois. Il s'agit du manque de suivi et de coordination des plaintes en raison du nombre important d'acteurs bruxellois pouvant être les réceptacles de ces plaintes : Bruxelles Environnement – IBGE, communes (service environnement, urbanisme, ...), police, Bruxelles Mobilité, STIB, De Lijn, TEC, SNCB, Service de médiation pour l'aéroport de Bruxelles National... Force est de constater, le manque de communication entre les autorités publiques. Il y a dès lors peu de suivi et traitement efficace des plaintes et peu de vue d'ensemble de ce problème aux nombreuses origines.

En outre, il est difficile de signaler des nuisances sonores en particulier lorsque celles-ci sont constatées les week-ends. Les services « extérieurs » de la plupart de ces institutions bruxelloises concernées sont en effet tout simplement fermés.

Il faut pourtant permettre des réactions et répressions plus rapides et efficaces à tout moment de la journée et de l'année. Actuellement seul le bourgmestre peut, par voie d'arrêté, imposer toute mesure visant à mettre fin à un « trouble de l'ordre public », ou à prévenir une menace de trouble. L'objet matériel de son intervention ne doit d'ailleurs pas être lié à la seule compétence réglementaire de la commune ; autrement dit, il peut déjà aujourd'hui

en « rechtvaardigt » een sanctie, maar vereist evenwel een meetapparaat (geluidsmeter) dat men regelmatig moet gebruiken om ermee overweg te kunnen.

De ordonnantie van 25 maart 1999 bepaalt inzonderheid welke twee categorieën personeelsleden geacht worden toe te zien op de naleving van de milieuwetgeving. Het gaat over de personeelsleden van het BIM die daartoe door de regering worden aangewezen, en de gemeentelijke ambtenaren die daartoe door de colleges van burgemeester en schepenen worden aangewezen. Op dit ogenblik beschikken evenwel weinig gemeentediensten over een geluidsmeter en opgeleid personeel dat ermee overweg kan. De hele controle komt dus terecht op de schouders van de personeelsleden van het BIM, die met te weinig zijn om alle opdrachten die inherent zijn aan de controles, uit te voeren.

Dezelfde ordonnantie van 25 maart 1999 bepaalt eveneens dat de gewestelijke en gemeentelijke ambtenaren tegelijk kunnen optreden. De klagers kunnen zonder onderscheid om hun interventie vragen. In de praktijk, stelt men echter vast dat de gemeentelijke ambtenaren daar niet op voorbereid zijn wanneer het gebruik van een geluidsmeter vereist is.

Het is één zaak om geluidshinder aan beperkingen te onderwerpen en verbodsbepalingen op te leggen, maar de naleving ervan controleren is nog een ander paar mouwen.

Afgezien van het concrete probleem van de controle, rijst er een ander probleem dat inherent is aan het ingewikkelde Brussels institutioneel bestel, te weten het gebrek aan follow-up en coördinatie bij de behandeling van de klachten wegens het grote aantal Brusselse actoren waarbij de klachten kunnen worden ingediend: Leefmilieu Brussel – BIM, gemeenten (dienst Leefmilieu, dienst Stedenbouw, ...), politie, Brussel Mobiliteit, MIVB, De Lijn, TEC, NMBS, Ombudsdienst voor de luchthaven Brussel-Nationaal... Er is duidelijk een gebrek aan communicatie tussen de overheden. Bijgevolg is er een gebrekkige follow-up en geen efficiënte behandeling van de klachten. Tevens bestaat er geen overzicht van dit probleem, dat aan vele factoren kan worden geweten.

Bovendien is het moeilijk om in het weekend geluidshinder te melden. De buitendiensten van de meeste Brusselse instellingen zijn dan immers gewoonweg gesloten.

Men moet echter op elk moment van de dag en het jaar sneller en efficiënter kunnen reageren en repressief optreden. Thans kan enkel de burgemeester bij besluit maatregelen opleggen om een « verstoring van de openbare orde » te beëindigen of te voorkomen. Zijn optreden kan trouwens verder gaan dan de verordenende bevoegdheid van de gemeente: met andere woorden, hij kan thans al een maatregel treffen om een einde te maken

ordonner une mesure pour mettre fin à un trouble qui contrevient à une réglementation fédérale ou régionale.

Cette proposition de résolution vise à assurer une meilleure coordination régionale du suivi et traitement de toutes les plaintes liées aux nuisances sonores, notamment par la création d'un point de contact et d'un numéro d'appel lorsqu'une plainte est signalée. Elle demande au gouvernement régional bruxellois de prendre toutes les dispositions nécessaires pour offrir des formations relatives aux méthodes de mesurage des nuisances sonores, au contrôle et à la gestion du traitement des plaintes au profit des agents régionaux et communaux concernés. Ce faisant, les communes seront encouragées à créer des cellules visant à lutter contre ces nuisances. Celles-ci devront notamment permettre une meilleure coordination entre les agents régionaux chargés du contrôle et les zones de police chargées, par les Bourgmestres, de mettre fin aux troubles de l'ordre public.

Françoise BERTIEAUX (F)  
Philippe PIVIN (F)  
Vincent DE WOLF (F)

aan een verstoring van de openbare orde die de gewestelijke of federale regelgeving overtreedt.

Dit voorstel van resolutie strekt ertoe de gewestelijke coördinatie van de follow-up en behandeling van alle klachten over geluidshinder te verbeteren, inzonderheid via een contactpunt en een telefoonnummer voor klachten. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt verzocht alle noodzakelijke maatregelen te nemen om de betrokken gewestelijke en gemeentelijke ambtenaren opleidingen te laten volgen betreffende de methodes voor het meten van de geluidshinder, de controle en de behandeling van de klachten. De gemeenten zullen er aldus toe aangemoedigd worden cellen voor de bestrijding van geluidshinder op te richten, die de coördinatie zullen verbeteren tussen de gewestelijke ambtenaren die belast zijn met de controle en de politiezones die van de burgemeesters opdracht krijgen om een einde te maken aan verstoringen van de openbare orde.

## PROPOSITION DE RESOLUTION

### **visant à optimaliser la lutte contre les nuisances sonores en assurant une meilleure coordination des plaintes et renforçant la formation des agents régionaux et communaux**

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Considérant que la protection de la santé et le droit à un environnement sain est garanti par l'article 23 de la Constitution ;

Considérant que la lutte contre le bruit répond à une préoccupation majeure des citoyens et reflète leur aspiration à une meilleure qualité de vie ;

Considérant que selon les cahiers de l'ADT/n° 10 (PRDD État des lieux, 2011, p. 167), 63 % de la population est soumise à un niveau de bruit supérieur aux recommandations émises par l'OMS ;

Considérant que 23 % des Bruxellois ayant participé à une enquête (Perception des nuisances acoustiques en Région de Bruxelles-Capitale – juillet 2010 Observatoire des données de l'environnement) menée par l'IBGE considèrent le bruit comme le problème environnemental numéro un ;

Considérant que parmi les ménages se plaignent du bruit en RBC, 43,2 % ont déjà songé à déménager pour résoudre ce problème (Institut de Santé Publique, Enquête de Santé par interview 2001) ;

Considérant, selon l'IBGE, qu'à Bruxelles, plus de la moitié des ménages sont insatisfaits de leur environnement sonore : 29 % des ménages bruxellois sont gênés par le bruit du trafic routier ; 17 % sont gênés par le trafic aérien ; 21 % sont gênés par le bruit de voisinage ;

Considérant le nombre d'institutions susceptibles d'intervenir dans le suivi et la gestion des plaintes de nuisances sonores (Bruxelles Environnement – IBGE, communes (services environnement, urbanisme,...), police, Bruxelles Mobilité, STIB, De Lijn, TEC, SNCB, Service de médiation pour l'aéroport de Bruxelles National,...) ;

Considérant la prescription 6 du Plan 2008-2013 « Prévention et lutte contre le bruit en milieu urbain en Région de Bruxelles-Capitale » visant à mettre en place un observatoire de suivi des plaintes « afin que le citoyen puisse avoir une réponse rapide et efficace à l'introduction d'une plainte, quel que soit le type de source et afin de faciliter l'application de la réglementation et l'harmonisation des procédures » ;

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

### **ertoe strekkende de strijd tegen de geluidshinder te optimaliseren via een betere coördinatie van de klachtenbehandeling en een meer doorgedreven opleiding van de gewestelijke en gemeentelijke ambtenaren**

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement,

Overwegende dat artikel 23 van de Grondwet het recht op bescherming van de gezondheid en het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu garandeert ;

Overwegende dat de strijd tegen geluidshinder een grote bekommernis is van de stedelingen en hun streven naar een betere levenskwaliteit weergeeft ;

Overwegende dat, volgens de cahiers van het ATO nr. 10 (GPDO, Stand van zaken, 2011, p. 167), 63 % van de bevolking blootgesteld wordt aan een hoger geluidsniveau dan het door de WGO aanbevolen maximum ;

Overwegende dat 23 % van de Brusselaars die hebben deelgenomen aan een onderzoek van het BIM (Perceptie van de geluidsoverlast in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – juli 2010, Observatorium voor Milieugegevens) geluidshinder als het grootste milieuprobleem ervaart ;

Overwegende dat 43,2 % van de gezinnen die klachten over geluidshinder in het BHG hebben, al aan verhuizen heeft gedacht om dat probleem op te lossen (Instituut Volksgezondheid, Gezondheidsenquête via interview 2001) ;

Overwegende dat, volgens het BIM, meer dan de helft van de Brusselse gezinnen klachten heeft over geluidshinder in hun leefomgeving : 29 % van de Brusselse gezinnen heeft last van het wegverkeer ; 17 % heeft last van het luchtverkeer ; 21 % heeft last van buurlawaai ;

Overwegende dat een groot aantal instellingen de klachten over geluidshinder kunnen volgen en behandelen (Leefmilieu Brussel – BIM, gemeenten (dienst Leefmilieu, dienst Stedenbouw, ...), politie, Brussel Mobiliteit, MIVB, De Lijn, TEC, NMBS, Ombudsdienst voor de luchthaven Brussel-Nationaal ...) ;

Gelet op voorschrift 6 van het Plan 2008-2013 « Preventie en bestrijding van geluidshinder en trillingen in een stedelijke omgeving in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest », dat ertoe strekt een observatorium voor de follow-up van klachten op te richten « om snel en doeltreffend een antwoord te kunnen geven wanneer burgers een klacht indienen, ongeacht de aard van de bron, en teneinde de toepassing van de reglementering en de onderlinge afstemming van de procedures te vergemakkelijken » ;

Considérant que peu de services communaux disposent de sonomètres et de personnel qualifié pour les utiliser ;

Demande au gouvernement de la Région de Bruxelles - Capitale de prendre toutes les dispositions nécessaires pour :

- s'assurer d'une coordination régionale du traitement et suivi de toutes les plaintes liées aux nuisances sonores. Un point de contact et un numéro d'appel, lequel fonctionnera 7 jours sur 7, seront organisés à cet effet ;
- proposer des formations portant sur le mesurage des nuisances sonores (notamment sur l'utilisation des sonomètres), le contrôle et la gestion du traitement des plaintes pour les agents régionaux et communaux concernés conformément à l'ordonnance du 25 mars 1999 ;
- encourager les communes à créer des cellules de lutte contre les nuisances sonores ;
- assurer une meilleure coordination entre les agents régionaux chargés du contrôle de nuisances sonores, en particulier sur les espaces régionaux gérés par l'IBGE, et les zones de police chargées, par les Bourgmestres, de mettre fin aux troubles de l'ordre public.

Françoise BERTIEAUX (F)  
Philippe PIVIN (F)  
Vincent DE WOLF (F)

Overwegende dat weinig gemeentediensten beschikken over geluidsmeters en opgeleide personeelsleden die ermee overweg kunnen ;

Verzoekt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering alle nodige maatregelen te treffen om :

- een gewestelijke coördinatie van de behandeling en follow-up van alle klachten over geluidshinder tot stand te brengen en daartoe een contactpunt en een telefoonnummer, dat 7 dagen per week bereikbaar zal zijn, in te stellen ;
- opleidingen betreffende het meten van geluidshinder (onder meer het gebruik van sonometers), de controle en het beheer van de klachten te verstrekken aan de betrokken gewestelijke en gemeentelijke personeelsleden, overeenkomstig de ordonnantie van 25 maart 1999 ;
- de gemeenten ertoe aan te moedigen cellen ter bestrijding van geluidshinder op te richten ;
- te zorgen voor een betere coördinatie tussen de gewestelijke ambtenaren die belast zijn met de controle van de geluidshinder, in het bijzonder in de door het BIM beheerde gewestelijke ruimten, en de politiezones die van de burgemeesters de opdracht krijgen om een einde te maken aan de verstoringen van de openbare orde.